

# **Venezuela. A BARQUISIMETO LA SECONDA ASSEMBLEA DELLA FEDERAZIONE DELLE ASSOCIAZIONI ABRUZZESI IN VENEZUELA di Germana Pieri \***



Gentile direttore,

giro volentieri questa nota di **Germana Pieri** sull'assemblea della Federazione delle Associazioni Abruzzesi in Venezuela, tenutasi qualche giorno fa a Barquisimeto.

Nella foto allegata: Caracas, Giovanni Margiotta saluta il Ministro degli Esteri Franco Frattini.

Goffredo Palmerini

---

## **A BARQUISIMETO LA SECONDA ASSEMBLEA DELLA FEDERAZIONE DELLE ASSOCIAZIONI ABRUZZESI IN VENEZUELA**

di **Germana Pieri** \*

Grazie alla generosa accoglienza della Giunta Direttiva del Centro Italo Venezuelano della città lariana, che ancora una volta ha prestato le sue strutture ai presidenti e delegati delle Associazioni pervenute da ogni parte del paese, la riunione ha vissuto come sempre un clima di grande coesione, con un rinnovato slancio costruttivo a favore della comunità abruzzese. In apertura della riunione, il Presidente, Giovanni Margiotta, ha chiesto un applauso in cambio di un minuto di silenzio, in memoria di uno dei pionieri dell'Associazionismo abruzzese nello Stato Trujillo, Mariano Cappelletti, il quale è stato di grande esempio per il suo profuso impegno a favore dei connazionali, sia attraverso l'Associazione Abruzzese di Valera che il Comitato di Assistenza agli italiani, deceduto dopo lunga e dolorosa malattia all'età di 84 anni. Mariano, co-fondatore della Federazione, nonostante il dover sottomettersi ripetutamente alla dialisi, ha partecipato a tutte le Assemblee fin quando il fisico glielo ha permesso ed ha appoggiato con tutte le sue forze l'opera della Federazione. Un grande abruzzese che rimarrà per sempre nei nostri cuori.

Dopo la sentita commozione di tutti i presenti, si è passati dal dolore alla gioia. Un caloroso applauso ha accolto il nuovo presidente eletto dell'Associazione Abruzzese di Maracay, Stato Aragua, Mario Paris e la sua gentile signora, ai quali è stato dato il benvenuto e sono stati fatti i più sinceri complimenti ed auguri di buon lavoro da estendere a tutta la Giunta Direttiva. Si è passati quindi alle informazioni del Presidente, prima fra tutti la visita del Ministro per gli Affari Esteri Franco Frattini a Caracas. Dopo aver illustrato alcuni importanti accordi stabiliti tra l'Italia e il Venezuela, Margiotta ha riferito che, invitato all'incontro di Frattini con la comunità, ha avvicinato il Ministro portandogli i saluti degli abruzzesi in Venezuela. Frattini aveva già incontrato nei mesi scorsi il Presidente del Consiglio Regionale Abruzzese, Nazario Pagano, il quale, dopo la sua visita in Caracas durante la Prima SETTIMANA ABRUZZESE organizzata dalla Federazione, gli aveva esposto i gravi problemi cui sono esposti i nostri connazionali in questo Paese chiedendogli un maggior impegno del governo italiano in tal senso, e il Ministro ha dato a intendere a Margiotta di essere a conoscenza dell'operato della Federazione a favore dei corregionali, grazie appunto al riferimento del Dott. Pagano. Un evento che ci fa sentire senza dubbio più tutelati e ci fa ben sperare per il futuro. Rilevante l'intervento del giovane Johnny Margiotta, Consigliere Esecutivo del CRAM e Presidente

dell'Associazione Giovani Italiani in Venezuela, il quale ha rivolto al Ministro alcune richieste precise per favorire l'inserimento dei giovani italiani e discendenti del Venezuela e dell'America Latina che vogliono rientrare o "emigrare" in Italia, consegnandogli alla fine una Lettera-documento particolareggiata ed ottenendo l'impegno del Ministro ad attivarsi in tal senso.

Altra importante comunicazione, la destinazione dei fondi raccolti dalla Federazione in pro dei terremotati d'Abruzzo (72mila euro). Il Commissario per la Ricostruzione dell'Aquila, Antonio Morgante, ha suggerito un progetto di grande rilievo che porterà sollievo ai giovani ed ai loro famigliari traumatizzati dal terremoto. Si tratta del Progetto SMILE, dell'équipe psichiatrica guidata dal Prof. Rocco Pollice, riconosciuto a livello mondiale per il suo importante lavoro di prevenzione delle malattie mentali in particolare negli adolescenti, che opera nell'ospedale San Salvatore di L'Aquila e che comprende la ristrutturazione del reparto danneggiato dal sisma, oltre che una borsa di studio per due giovani professionisti, universitari sopravvissuti, laureati in Tecnica della Riabilitazione Psichiatrica. Il dott. Morgante ha quindi invitato una delegazione della Federazione Abruzzese in Venezuela all'inaugurazione ufficiale del reparto con l'affissione di una targa, a perenne testimonianza dell'affetto e della vicinanza degli abruzzesi del Venezuela con i loro corregionali d'Abruzzo. La decisione é stata salutata dall'Assemblea con viva commozione e partecipazione.

Di rilievo il progetto presentato dal giovane e dinamico vice-presidente della Federazione, Aldino Rasetta, recentemente rieletto presidente del Centro Italo Venezuelano di San Cristobal, il quale ha esposto l'accordo raggiunto con una compagnia di Assicurazioni per la firma di un pacchetto corporativo di Polizze assicurative sanitarie ed altro, con una spesa per tutti gli associati interessati del 50% in meno. Un respiro di sollievo soprattutto per i nostri corregionali della terza etá, grazie alle nuove normative del Governo Venezuelano che obbliga le Assicurazioni ad includere gli ultrasessantenni anche malati, in attesa dell'erogazione ufficiale delle 80 polizze sanitarie da parte della Regione Abruzzo a favore dei corregionali in stato di bisogno. Nella stessa riunione é stato dato il via ai corsi di lingua italiana tra i nostri associati da attivare in ogni città sede di appartenenza, con la possibilità di un finanziamento della Federazione per l'acquisto di una laptop.

A seguire, la rappresentante del CRAM Maria Gabriella Marcacci ha informato sulla raccolta di fondi avviata per sua iniziativa a favore dei numerosi abruzzesi della città di El Parral in Cile, distrutta dal terremoto. I fondi saranno consegnati all'Ambasciata del Cile che provvederá a trasferirli a destinazione, cosí come é stato realizzato per l'Abruzzo. La solidarietá con i nostri corregionali di El Parral si é fatta sentire e ognuno ha aderito all'iniziativa. Si é passati poi all'organizzazione della Seconda SETTIMANA ABRUZZESE, che quest'anno si realizzerá il prossimo mese di novembre nella città andina di San Cristobal, dove il Vicepresidente Aldino Rasetta ha dato la piena disponibilitá per l'organizzazione. Anche quest'anno sono previste attività culturali, gite turistiche e l'elezione di Miss Abruzzo in Venezuela 2010, con una gran festa finale. Sará organizzato un grande incontro di giovani abruzzesi a livello Continentale. L'organizzazione é stata affidata al giovane Consigliere del CRAM Johnny Margiotta.

Infine, é stato esposto il progetto di una rivista trimestrale della Federazione, organo informativo delle attività delle singole Associazioni e della Federazione, con le disposizioni della Regione Abruzzo e del CRAM a favore dei corregionali all'estero. Anche questo ha avuto grande accettazione in quanto permetterá alle Associazioni di far conoscere le proprie attività e iniziative tra i propri associati nelle loro città di residenza. A fine riunione, l'Assemblea ha ricevuto la graditissima visita del Presidente della Casa d'Italia di Barquisimeto, Sr. Rogelio Carreras, il quale si é complimentato con la Federazione per il suo arduo lavoro ed il costante impegno a favore della comunità abruzzese. A sua detta, poche Associazioni o Federazioni dimostrano questo fervore per mantenere in vita la propria identitá, sapendo mantenere un clima di famigliaritá ed armonia. Il Presidente Carreras ha riaffermato la disponibilitá del Club ad accogliere ogni iniziativa della Federazione. Sotto una pioggia battente, i Presidenti e delegati hanno trascorso una simpaticissima serata, più entusiasti che mai e pronti a compiere il loro impegno verso la collettività abruzzese.

\*L'Italo di Maracaibo

Estimado Director,  
alrededor de Germana esta nota feliz Pieri en la asamblea de la Federación de Asociaciones de Abruzzo en Venezuela, que se celebró hace unos días en Barquisimeto.

En la foto adjunta: Caracas, John Margiotta celebra el canciller Franco Frattini.

Godfrey Palmerini

En Barquisimeto LA SEGUNDA REUNIÓN DE LA FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES EN VENEZUELA ABRUZZESE

Germana Pieri \*

Gracias a la generosa hospitalidad de la Junta de Directores de Centro de la ciudad de Como Italia de Venezuela, que una vez más prestó sus instalaciones a los presidentes y delegados de las Asociaciones recibidas de todo el país, la reunión ha vivido siempre como un clima de cohesión y una renovación constructiva de la comunidad de Abruzzo. Al inaugurar la reunión, el Presidente, John Margiotta, pidió un aplauso a cambio de un minuto de silencio en memoria de uno de los pioneros de las asociaciones de los Abruzos en el Estado Trujillo Mariano Cappelletti, quien ha sido un gran ejemplo para sus compromiso con los esfuerzos de los compatriotas, tanto a través de la Asociación de Abruzzo Valera que el Comité de Bienestar de los italianos, murió después de una larga y penosa enfermedad a la edad de 84 años. Mariano, co-fundador de la Federación, a pesar de tener que someterse a diálisis varias veces, ha participado en todas las asambleas hasta que el cuerpo le ha permitido y apoyado con todas sus fuerzas el trabajo de la Federación. Un Abruzzese grande que permanecerá para siempre en nuestros corazones.

Después de la emoción sentida por todos los presentes, que se transmite de luto a la alegría. Un gran aplauso saludó al recién elegido Presidente de la Asociación Abruzzese Maracay, Estado Aragua, Mario de París y su encantadora esposa, que fueron acogidos y se les hizo la más sinceras felicitaciones y mejores deseos a extenderse a todo el Consejo de Administración. A continuación se transmite la información por el Presidente, en primer lugar, la visita del Ministro de Asuntos Exteriores, Franco Frattini, en Caracas. Después de ilustrar algunos importantes acuerdos alcanzados entre Italia y Venezuela, dijo que Margiotta, invitó a la reunión con Frattini, la comunidad se ha dirigido al Ministro de portador del saludo de los Abruzos en Venezuela. Frattini ya se había reunido en los últimos meses el Presidente del Consejo Regional de Abruzzo, Nazario Pagano, quien, después de su visita a Caracas durante la primera semana ABRUZZESE organizado por la Federación, había denunciado los graves problemas que enfrentan nuestros ciudadanos en este país pide un mayor compromiso del Gobierno italiano en este sentido, y el ministro ha dado a entender Margiotta ser consciente de la labor de la Federación en nombre de sus compañeros, precisamente gracias a la referencia del Dr. Pagano. Un evento que nos hace sentir más protegido y sin duda es un buen augurio para el futuro. Importantes de intervención de la joven Johnny Margiotta, Director Ejecutivo del CRAM y el presidente de jóvenes italianos en Venezuela, que ha abordado algunas demandas específicas del Ministerio para facilitar la integración de jóvenes italianos y descendientes de Venezuela y América Latina que quieren volver o "migrar" en Italia, con el tiempo la entrega de un documento escrito detallado y obtener el compromiso de la Ministra a tomar medidas en esta dirección.

Otro importante de comunicación, el destino de los fondos recaudados por la Federación de las víctimas del terremoto en Abruzzo pro (72 mila de euros). El Comisionado para la Reconstrucción de L'Aquila, Antonio Morgante, propuso un proyecto de gran envergadura que traerá alivio a los jóvenes y sus familias traumatizadas por el terremoto. Este proyecto SMILE, psiquiátricos del equipo dirigido por el Prof. Rocco Pollice, reconocidos mundialmente por su importante labor para prevenir la enfermedad mental en particular los adolescentes, que opera el Hospital San Salvatore de L'Aquila y que incluye la reestructuración del departamento dañado por el terremoto, así como una beca por dos jóvenes profesionales, los sobrevivientes universitarios, graduados de la Técnica de Rehabilitación Psiquiátrica. Dr. Morgante continuación, invitó a una delegación de la Federación de los Abruzos en Venezuela en la apertura oficial del departamento con la exhibición de una placa, un testimonio perpetuo de la simpatía y cercanía de los Abruzos en Venezuela con sus compañeros d'Abruzzo. La decisión fue aclamada por la Asamblea, con profunda emoción y la participación.

Importante el proyecto presentado por el vicio joven y dinámico-presidente de la Federación, Aldino Rasetti, recientemente reelegido presidente del Centro Italiano de Venezuela de San Cristóbal, que destacó el acuerdo alcanzado con una compañía de seguros para firmar un conjunto de empresas pólizas de seguro médico y más, con un cargo de todos los miembros interesados en menos de 50%. Un suspiro de alivio, especialmente para nuestros compañeros de la tercera edad, gracias a las nuevas regulaciones que requieren el seguro gobierno de Venezuela para cubrir los años sesenta también está enfermo, en espera de desembolso oficial de las 80 pólizas de seguro de salud de la Región de Abruzzo, en favor de los compañeros que lo necesitan. En la misma sesión se ha dado luz a los cursos de lengua italiana entre nuestros miembros que se active en cada pueblo al que pertenecen, con la posibilidad de una beca de la Federación para la compra de un ordenador portátil.

A continuación, el representante de la CRAM María Gabriela Marcacci informó sobre la recaudación de fondos comenzó por su iniciativa para un número de la ciudad de los Abruzzos, de El Parral en Chile, destruida por el terremoto. Los fondos serán entregados a la Embajada de Chile que serán transferidos a, ya que fue hecho para los Abruzos. La solidaridad con nuestros compañeros de El Parral se escuchó y todo el mundo se ha unido a la iniciativa. A continuación se pasa a la organización de la segunda semana de Abruzzo, que este año tendrá lugar el próximo mes de noviembre en la ciudad andina de San Cristóbal, donde el Vicepresidente Aldino Rasetti tiene acceso completo a la organización. También este año se han previsto actividades culturales, viajes, vacaciones en Abruzzo y la elección de Miss Venezuela 2010, con una gran fiesta final. Habrá

un gran encuentro de jóvenes en la organización Continentale. Abruzos ha sido confiado a la joven director Johnny Margiotta del CRAM.

Por último, el proyecto ha estado expuesto a una revista trimestral de la Federación, un organismo informado de las actividades de los distintos miembros y la Federación, con las disposiciones de la Región Abruzzo y CRAM en favor de los compatriotas en el extranjero. Esto también ha tenido gran aceptación ya que permitirá a las asociaciones para dar a conocer sus actividades e iniciativas entre sus miembros en su ciudad de residencia. Al final de la reunión, la Asamblea recibió la visita clase de Presidente de la Cámara de Italia en Barquisimeto, Rogelio Sr. Carreras, quien felicitó a la Federación por su trabajo duro y continuo compromiso con la comunidad de Abruzzo. En sus asociaciones llamados, pocos y federaciones demostrar su fervor en el mantenimiento de su identidad, conocer y mantener un clima de armonía familiar. Carreras La Presidenta reafirmó la voluntad del Club de dar la bienvenida a toda iniciativa de la Federación. Bajo una lluvia torrencial, los presidentes y delegados pasaron una velada muy agradable, más entusiasta que nunca y listo para hacer su compromiso con la comunidad de Abruzzo.

\* Italia Maracaibo